



St. Faustina Kowalska Parish

5252 S. Austin Ave., Chicago, IL 60638

(773) 767-2411

Parafia Św. Faustyny Kowalskiej

October 16—2022—16 Październik

Pastoral Staff

Rev. Ted Dzieszkowski
Pastor

Rev. Joseph Mol
Weekend Associate

Deacon Ron Morowczynski
Permanent Deacon

Parish Staff

Celena Strader
Operations Director

Maria Horbal
Religious Education
& Youth Ministry Coordinator

Emilia Nienajadlo
Secretary/
Assistant Bulletin Editor

Algimantas Barniskis
Kamil Bundyra
Witold Socha
Richard Sokas
Henryk Zygmunt
Music Ministry

Jan Trzpit
Maintenance

St. Faustina Parish Office

5252 S. Austin Ave.
Chicago, IL 60638

Tel. (773) 767-2411

stfaustina@archchicago.org

Office Hours:

Mon, Tues, Thurs, Fri
9:30 AM—5:30 PM

CLOSED

Wednesday
& Weekends



Twenty-Ninth Sunday Ordinary Time

When the Son of Man comes, will he find
FAITH
on earth?
- Luke 18:8

Dwudziesta Dziewiąta Niedziela Zwykła

Czy jednak Syn Człowieczy znajdzie
WIARĘ
na ziemi, gdy przyjdzie?
- Łukasz 18,8

Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

29TH SUNDAY IN ORDINARY TIME - 29^{TA} NIEDZIELA ZWYKŁA

SATURDAY - OCTOBER 15 - SOBOTA

4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Ruth Krivacek, Joel Lopez, Don Swies, James, Kevin & Meg McKeon (req. by James McKeon)
† Esther Kotrba (req. by Maria Kozmel)
† Daniel Kiebles (req. by Hoffman family)
† Edward Piech (req. by Hoffman family)
† Theresa Maurella (req. by Seniors Club)
† Lucita Carrasco (anniv.) (req. by family)
†† Robert, Alice, Margaret & Michael McKeon (req. by James McKeon)

SUNDAY - OCTOBER 16, 2022 - NIEDZIELA

7:30 am-**EN** † Zbigniew Stopka
† Joseph Hyzy (req. by Brody, Hyzy & O'Shea families)
9:00 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Hieronima Boruch, Alicji Budzik, Darka Cebulskiego, Bronisława Czerwień, Adama w specjalnej intencji, Genowefy Truty z rodziną, Janiny i Franciszka Surma z rodziną, rodziny Bobek, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel, ministrantów, sponsorów Radia Adams
- W intencji Bogu wiadomej
- O uzdrowienie pewnych osób
- O szczęśliwy powrót z Polski dla Władysława i Krzysztofa Malesza
† Sebastian Szmurło, † Leopold Tylka, † Anna Karaś,
† Bogusław Omielan, † Timothy Kast, † Aniela Garb,
† Sylwia Pawlina, † Henryk Surel, † Józef Jasiński,
† Franciszek Banachowski, † Czesław Dzieszko,
† Bogusław Omielan (zam. Halina Surel),
†† Marianna i Michał Nalepa,
†† Agnieszka i Andrzej Szczechula
10:30 am-**EN** † Brenda Dabrowski (req. by M. Kozmel)
† Rita Young (req. by Gloria Derdzinski & son)
† Margarita Garcia (req. by Charles Herrera Family)
12:30 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Bronisława Czerwień, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel, ministrantów
- W intencji Bogu wiadomej
† Sebastian Szmurło, † Bronisława Krzysiak,
† Bogusław Omielan, † Dariusz Lebica,
† Ryszard Korzec, † Stanisław Gurgul,
† Zbigniew Magoń, † Marcin Kuczek,
† Anna Karaś, † Sr. Maria Kosiata
†† Zofia i Stefan Kuczek, †† Adolfia i Stanley Paluch,
†† Felicja, Marian i Stanisław Fornal,
†† Anna, Stefan i Małgosia Sroka
7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Bronisława Czerwień, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel, ministrantów
- W intencji Bogu wiadomej
† Sebastian Szmurło, † Bogusław Omielan, † Anna Karaś

MONDAY - OCTOBER 17 - PONIEDZIAŁEK

St. Ignatius of Antioch - Sw. Ignacego z Antiochii

7:30 am-**EN** † Joe Acevedo (req. by family)
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel → †

† Sebastian Szmurło, † Bogusław Omielan, † Anna Karaś

TUESDAY - OCTOBER 18 - WTOREK

St. Luke, Evangelist - Sw. Łukasza Ewangelisty

7:30 am-**EN** - Parishioners, benefactors & friends
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Bronisława Czerwień, Lucyny Jurkowskiej, Heleny Trzapałko, Maryli i Stanisława Grzegorzczak, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Sebastian Szmurło, † Ewa Grzegorzczak,
† Bogusław Omielan, † Robert Gilhooly,
† Anna Karaś, † Zdzisław Gajos (3-cia roczn. śm.)
7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Bronisława Czerwień, Lucyny Jurkowskiej, Audrey Kocyłowskiej, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Sebastian Szmurło, † Bogusław Omielan, † Anna Karaś

WEDNESDAY - OCTOBER 19 - ŚRODA

*SS. John de Brebeuf, Issac Jogues & Companions -
ŚŚ. Jana de Brebeauf, Izaaka Jogues i Towarzyszy*

7:30 am-**EN** - Parishioners, benefactors & friends
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Sebastian Szmurło, † Bogusław Omielan, † Anna Karaś,
† Waldemar Siemion (1-sza roczn. śm.)
(zam. brat z bratową)

THURSDAY - OCTOBER 20 - CZWARTEK

St. Paul of the Cross - Sw. Pawła od Krzyża

7:30 am-**EN** - Parishioners, benefactors & friends
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Sebastian Szmurło, † Bogusław Omielan,
† Anna Karaś, † Agnieszka Komperda,
† Robert Gilhooly

FRIDAY - OCTOBER 21 - PIATEK

7:30 am-**EN** - Parishioners, benefactors & friends
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Bronisława Czerwień
† Sebastian Szmurło, † Bogusław Omielan, † Anna Karaś
7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Bronisława Czerwień, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
- O uzdrowienie pewnych osób
† Sebastian Szmurło, † Bogusław Omielan, † Anna Karaś

SATURDAY - OCTOBER 22 - SOBOTA

St. John Paul II - Sw. Jana Pawła II

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Sebastian Szmurło, † Bogusław Omielan, † Anna Karaś
4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Ruth Krivacek, Joel Lopez, Don Swies, James, Kevin & Meg McKeon (req. by James McKeon)
† Theresa Maurella (req. by Laura & Charles Gracia)
† Frank A. Majewski (req. by family)
† Sr. M. Altissima (req. by Ernst family)
†† Edward & Antoinette Gaffney (req. by family)
†† Frank & Stella Majewski (req. by family)
†† Robert, Alice, Margaret & Michael McKeon (req. by James McKeon)

Presider Schedule at St. Faustina Kowalska**Saturday, October 22, 2022**

4:30 pm - Fr. Ted Dziesko

Sunday, October 23, 2022

7:30 am - Fr. Joe Mol

9:00 am - Fr. Ted Dziesko

10:30 am - Fr. Tomasz Puslecki

12:30 pm - Fr. Ted Dziesko

7:00 pm - Fr. Idzi Stacherczak

Lector Schedule**Saturday, October 22, 2022**

4:30 pm - A. Hoffman

Sunday, October 23, 2022

7:30 am - L. Herrera

9:00 am - B. Pępek & K. Zięba

10:30 am - A. Gargano

12:30 pm - B. Glista & M. Zarycki

7:00 pm - M. Bobek & E. Długopolski

Altar Server Schedule**Saturday, October 22, 2022**

4:30 pm - S. McElroy

Sunday, October 23, 2022

7:30 am - P. Mrowca

9:00 am - B. Zięba

10:30 am - A., D. & G. Colorato

12:30 pm - K. Glista & N. Pępek

7:00 pm - D. Długopolski & M. Borzęcki

Interested in Becoming an Altar Server?

Saint Faustina Kowalska Parish is seeking boys and girls for its Altar Server Ministry. The Altar Server Ministry is a special opportunity for children to participate in the life of the parish as they serve our Lord at the Altar.

Altar Server applicants must be Baptized, have received their First Holy Communion, and be in the fourth grade or higher. Training is required, but will be provided.

If you and your child(ren) are interested in pursuing this ministry, parents please contact Deacon Ron at rjmorow@sbcglobal.net for more details.

Text-to-Give Option*Forgot your envelope?**Not registered but visiting our parish?**Like to text?*

You can make a one-time donation to
St. Faustina Kowalska Parish by
texting the "\$" to **1-773-729-1454**

Wedding Banns

Jeśli ktoś wie o przeszkodach niemożliwiających
zawarcie Sakramentu Małżeństwa przez te osoby,
prosimy o powiadomienie księdza proboszcza.

*Piotr Szczurek & Ashley Bielanski - II**Frank Balestri & Nayeli DeSantiago - I*

If anyone knows of cause or just impediment
why these persons should not be joined together in Holy
Matrimony, you are obligated to contact the Pastor.

Weekly Offering ~ Tygodniowa Ofiara
10/8-9/2022

Weekly Budgeted Amount		-	\$10,000.00
Mass Time	Number of Envelopes	Collection Amount	
4:30pm	59	\$1,509.00	
7:30am	36	\$940.00	
9:00am	93	\$1,711.00	
10:30am	63	\$1,329.00	
12:30pm	63	\$1,530.00	
7:00pm	23	\$537.00	
Mailed-In Env	38	\$602.00	
E-Giving/Text-to-Give	7	\$70.00	

TOTAL 350 \$8,228.00**Weekly Over/(Under) Budgeted Amount- (\$1,772.00)****FYTD Over/(Under) Budgeted Amount- (\$31,829.00)****St. Faustina Feast Day Collection - \$2,560.00**

Please remember St. Faustina Kowalska Parish
when planning your will or living trust.

**THANK YOU** for supporting our Parish!

Pamiętajcie Parafię św. Faustyny Kowalskiej,
kiedy będziecie sporządzać Wasze testamenty.

DZIĘKUJEMY wszystkim za wsparcie naszej parafii!***Queen of Hearts Raffle***

The Queen of Hearts wasn't found on October 8th, but Luis O. won \$250 on the Jack of ♦ under envelope #27. This is a split the pot (50/50) raffle and the drawing is held every Saturday at Tom's Tap (6707 S. Archer Ave.) The next drawing will be at 6:00 pm on **October 15th, 2022** for the jackpot of \$356,050. **Tickets are \$5 each** and can be purchased at the parish office or at Tom's Tap.

***Złóż donację przez SMS***

Zapomniałeś kopertkę na ofiarę? Nie jesteś zapisany
do parafii albo tylko odwiedzasz naszą parafię? Można
przekazywać ofiary jednorazowe na rzecz parafii św.
Faustyny Kowalskiej

wysyłając SMS "\$" na numer **1-773-729-1454**.



Dear Parishioners and Friends,

We often ask ourselves, why should we pray? What should our presence before God serve? These and similar questions arise when a person experiences unanswered requests or their hopes are dashed, or their patience is tested beyond measure. In that moment, it is worth looking at Moses, who trusted and stood before the Lord with his hands raised, pleading for victory over the enemy Amalekites. When Moses' hands fell, the Amalekites gained the upper hand.

Prayer is not only about uttering words, but most of all staying with God, even when it seems hopeless. As we move through October, we should realize that the rosary is such a patient, persistent prayer. Often on the bus, in a line or hospital bed, someone holds a rosary.

On one hand, we are struck by the simplicity of the rosary, which is available to everyone. On the other hand, the depth of the evangelical message that it carries within itself is astonishing. French writer and poet Charles Péguy wrote about the rosary. "For eighteen months I was unable to speak the Our Father...I could not accept God's will! So, I prayed to Mary. The prayers to Mary are prayers of last resort. There is no such prayer in the entire liturgy that the most wretched sinner could not utter in all truth. Throughout the entire mechanism of salvation, the Hail Mary is the last rescue that cannot be lost. This prayer, recited with the heart, arouses a desire to sing, not only with one's voice, but with all his life, love for the Virgin Mary." Each of these types of testimonies shows how God sculpts invisible shapes in the human heart, how He helps to mature and gather courage in making life decisions.

It is persistence in prayer that shows to what extent a person cares about a given gift. If someone does not care, he will not ask, he will just say it once and be done. If someone doesn't care about a meeting, they will knock on the door once and walk away; but if he cares about this meeting, he will stand by the door and knock until the door opens. So, perseverance in prayer is a test of man's faith, his trust in God. This perseverance, in turn, increases faith and brings us closer to God. The person asking forms a close bond with the one who can give the expected gift.

However, not all, even Catholics, believe in the power and effectiveness of prayer. In our age, man is often disappointed by the lack of immediate results. Others still say that everything that happens to us is already written in the stars and that we will not avoid our destiny, so why keep on praying and persevering? This is an important question. Perhaps, while looking for answers to it, we will rediscover the meaning of the words that we mechanically repeat in the morning and evening.

Let us remember to pray despite the mounting difficulties, similar to the forces of a strong enemy, despite the obstacles on the path of spiritual development in the form of ruthless, cunning and insensitive people, like the evangelical judge. Full of perseverance, humility and faith, let us ask God: Lord, teach me to pray constantly and not to waste even the smallest moment.

I would like to thank the Ladies Guild in our parish and a certain anonymous person for sponsoring the much-needed handrails near the altar in the sanctuary of our church, a beautiful Our Lady of Guadalupe chasuble and two Marian tablecloths for the altar and the tabernacle. May the Mother of God obtain for you many favors from her Son Jesus Christ. God bless!

Rev. Ted Dzieszko
Pastor

October Count

At the request of Archbishop Cupich, every parish is obligated annually to do an actual count of the number of individuals attending Saturday Vigil and Sunday Masses for the weekends throughout October.

Ushers, please count every adult and child at each Mass during the Liturgy of the Word and write it down on the sheet in the Usher's Room! *Thank you!*

Building Maintenance Fund Collection

The second collection taken up at all Masses this weekend, **October 15th-16th**, is designated for the parish building maintenance fund. May God reward you all for your support and generosity to this collection.



POLISH PAPAL CREAM CAKE SALE

October 15-16, 2022

after all weekend Masses

Proceeds from this sale are designated towards
our Youth Group trip to Lisbon, Portugal
in 2023 for World Youth Day

Let us be persistent

Reading today's Gospel, we are amazed at the attitude of the judge who, impatient and discouraged, feels compelled to do something good and just. In the face of this strong figure, somewhere in the shadows we miss that tormented woman, lonely and insignificant, who, however, had so much strength or desperation to keep on asking and continuing in her pleas. How much she must have been tormented, weakened, destroyed, since this evil judge was her last and only hope. And yet she also had to be a great and brave, brave and strong man, to be ready to ask for help with such persistence. May we have at least some of this wisdom when we turn to God.

Lord Jesus Christ, Your Father is nothing like an evil judge, but I want to be like a persistent widow who places all her life in His hands in my pleas. You live and reign for ever and ever. Amen.

**An Invitation To Come And See!**

RCIA stands for Rite of Christian Initiation for Adults. It is the Catholic Church's way of initiating new members. RCIA is much more than a program. It is a learning and loving process in which conversion of the heart brings one to Jesus Christ.

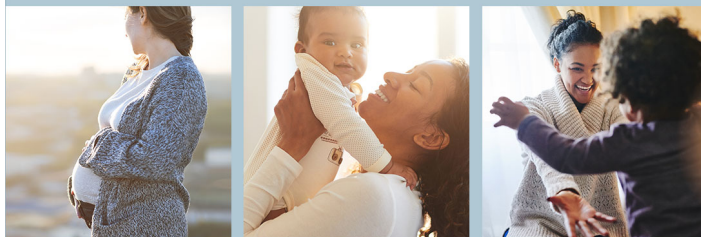
RCIA is an opportunity for:

- * an adult who has never been baptized;
- * an adult who was baptized in another denomination or faith tradition;
- * an adult who is baptized Catholic but would like to complete his or her Sacraments of Initiation (receive the Eucharist/celebrate your First Holy Communion, celebrate your Confirmation).

Our parish RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults) process continues this **Sunday, October 16th, 2022** in the Parish Center after the 10:30 am Mass.

For more information, please contact Monica at 773-814-6116 or via email at stfaustinaRCIA@gmail.com.

respect life



called to serve moms in need

Each October the Church in the United States celebrates Respect Life Month. As Catholics, we are called to cherish, defend, and protect those who are most vulnerable, from the beginning of life to its end, and at every point in between. During the month of October, the Church asks us to reflect more deeply on the dignity of every human life.

Ladies Guild News

How about a Cauldron of Cash? That's what you can win in the Ladies Guild "Cauldron of Cash" Lottery Raffle to be drawn on Halloween - Monday, October 31st. Tickets are \$10 each, only 100 tickets will be sold, and they go fast!



The holder of the ticket matching the last two digits of the Illinois Lottery Evening Pick 3 on Halloween will win \$500 (prorated if not all tickets are sold). Representatives of the Ladies Guild will be selling tickets at the rear of the church after weekend Masses **this weekend, October 15th -16th.**



Looks as though these ladies enjoyed a spook-tacular night of Bunco on October 11th! Join them for Bunco next month on Tuesday, November 8th, in the Parish Center at 6:45pm.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO
CATHOLIC CEMETERIES

FALL CEMETERY CLEAN UP

October 15th - October 31st

Please remove all decorations BEFORE October 15th. Do not place any decorations between October 15th and October 31st. Fall/Winter decorations may be placed starting November 1st.

October - Month of the Rosary

Traditionally, the Catholic Church dedicates the month of October to Our Lady of the Rosary. Praying the rosary is our most powerful weapon against evil. Everyone is encouraged during this uncertain time to pray the rosary more often, and together. The rosary will be recited in our church in the English language Monday through Friday at 7:10 am. Mass will immediately follow the rosary at 7:30 am.

Senior Citizen Club News

The next general meeting for the Seniors is **Monday, October 17th**. We will be watching a movie and having some snacks. If there is time, we can play Bingo. It's a Halloween themed meeting, so put on a costume or wear something with a Halloween theme. Anyone 50+ is welcome to join us! Doors open at 9:45 am and the meeting starts at 10:30 am. All meetings are held in the Parish Center. There is limited parking available east of the Parish Center (alley side of building) for those who have difficulty walking. Door fee on October 17th is \$3. Please call Laura at 773-656-4564 with any questions. Thank you!



Adoration of the Blessed Sacrament
every Tuesday from 9:30 am - 7:00 pm
3:00 pm Divine Mercy Chaplet in Polish
5:30 pm Divine Mercy Chaplet in English

CAPS/GRNW Meeting

The next combined meeting of CAPS and the Garfield Ridge Neighborhood Watch will be held on **Tuesday, October 18th, 2022** at 7:00 pm in Ward Hall, located at 5157 S. McVicker Ave. If the weather is inclement the planned outdoor meeting will be held indoors. The purpose is to identify chronic problems and issues that effect the community. Meet our Beat 811 police officers and community leaders, and get the latest updates on all that is happening in our neighborhood.

*Come, share information
and raise any concerns you may have.*

**Youth Group at
St. Faustina Kowalska Parish**

Youth from grade 7 and higher are invited to join the Youth Group. Meetings are held **every Thursday** from 7:30 pm - 9:30 pm. For more information, please call Maria Horbal at 773-842-4999.

World Mission Sunday

Next weekend, **October 22nd & 23rd**, we will join Catholics around the world to celebrate World Mission Sunday. We are called to offer our prayers and financial help for the Church's missionary work in Asia, Africa, the Pacific Islands and regions of Latin America and Europe. Your prayers and generous help in next weekend's second collection will support priests, religious and lay leaders who serve the world's most vulnerable communities of faith. Please place your Propagation of the Faith World Mission Sunday envelope in the collection basket next weekend or make a donation online at WeAreMissionary.org/wms.

Remember the Deceased

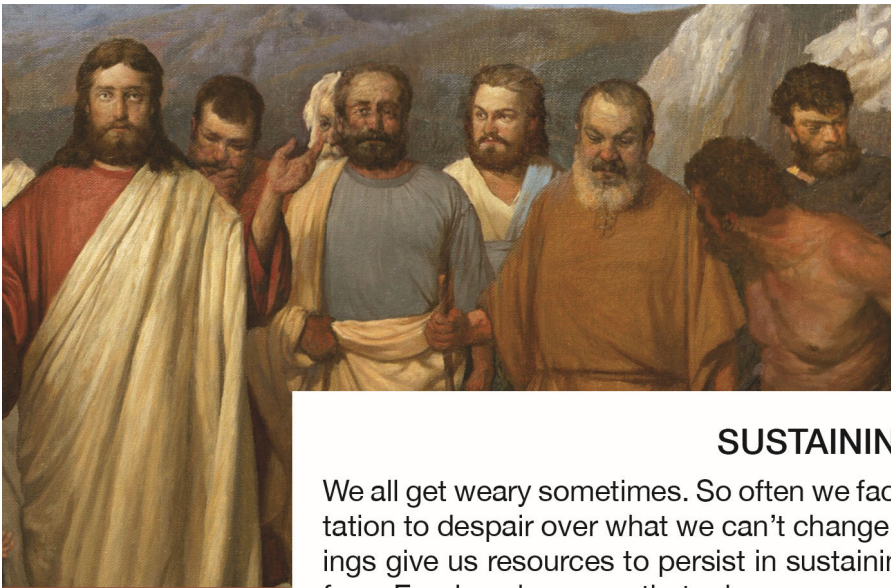
In the tradition of the Catholic Church, the month of November is dedicated to the memory and prayer for the deceased. Let us remember our beloved deceased, whose time on this earth has ended. Some passed away in state of grace and others in a state of sin. Sometimes death came too early and unexpectedly. The most beautiful gift for them is prayer and the sacrifice of the Holy Mass. Envelopes in English and Polish for the November All Souls remembrance can be found at the exits from the church. May the merciful God forgive them the sins which they have committed and receive their souls into heaven.

**St. Luke, Evangelist - October 18th**

St. Luke came from Antioch, was a practicing physician when he was converted by St. Paul. He attached himself to the Apostle and accompanied him on most of his missionary journeys and was still with him in Rome when St. Paul was in prison awaiting death. Because of his closeness with St. Paul, Luke acquired the information about the life of the early Christian communities which he recorded in the Acts of the Apostles from St. Paul's teaching and a study of all the traditions of our Lord's life. Luke wrote the third Gospel, which St. Jerome called "Paul's Gospel." To St. Luke's Gospel we owe most of our knowledge of Christ's childhood and some precious details about our Lady. St. Luke's Gospel is principally concerned with salvation and mercy; in it are preserved some of our Lord's most moving parables, like those of the lost sheep and the prodigal son.

Among the four animals of Ezechiel's vision, the ox represents St. Luke because the beginning of his Gospel mentions the priesthood of Zachary, and because oxen were sacrificed in the Old Law. The ox of Ezechiel's vision, taken by Christian art as a symbol of the third Evangelist, recalls for us the stable of Bethlehem and the details of the hidden life which Mary pondered in her heart and Luke reveals to us in his Gospel.

St. Luke is the patron of: Artists; bachelors; bookbinders; brewers; butchers; glassworkers; goldsmiths; lacemakers; notaries; painters; physicians; sculptors; stained glass workers; surgeons.



Twenty-Ninth Sunday in Ordinary Time

October 16, 2022

SUSTAINING HOPE

We all get weary sometimes. So often we face frustration, discouragement, and temptation to despair over what we can't change in our lives, or in the world. Today's readings give us resources to persist in sustaining hope and trusting in God. The reading from Exodus shows us that when our arms get weary, we are not alone, that God provides us companions to sustain us. The letter to Timothy reminds us that we are rooted in scripture, the story of God's past actions and promises for the future. The Gospel passage from Luke gives us the image of a persistent widow, who has a passion in her heart to sustain her relentless efforts to secure justice. This passion, this faith and hope, are God's gifts. But they require ongoing practices of prayer to stay alive and growing. Let us encourage each other in prayer when our arms get weary.

GOD'S PERSISTENCE

Today's Gospel is set within Jesus' instruction to his disciples to prepare for a future after his ascension, and before Christ's final return. The early Church lived in an unjust and violent world, and likely wondered when Christ would return to complete his work. In this context, we hear a parable of a corrupt judge and a widow seeking justice. The widow has no worldly resources to affect the judge, but only her own persistence. And that was enough.

We today also live in an unjust world, and we the Church long for Christ to fulfill God's promises. But we are not asked to wait passively; instead we must join God's work in bringing justice. We can imitate the widow with our persistence in prayer and action to be instruments of peace in our own place and time. These efforts might well extend beyond our own lifespans, but God will inspire new instruments of peace in future generations. God's persistence will be enough.

A DEEP BREATH

In today's passage from 2 Timothy, we hear that "all scripture is inspired." The Greek word translated as "inspired" literally means "God-breathed." That is, God breathes God's own life in and through scripture. We can see ourselves also as "God-breathed," as God's creation was the result of God's speech in Genesis, and as the Church received the Spirit from Jesus' breath (John 20:22). God breathes in and through these writings, and in our encounters with each other, to enliven and to transform us.

Using this word, Paul invites Timothy to engage with scripture, to allow it to teach, correct, and train. Scripture is not a set of rules or an answer book, but a breath of God's fresh air. It is the record of flawed human beings encountering a loving yet mysterious God. It is the story of God and humanity where we can place our life stories in dialogue with God's story. Take a deep breath.

TODAY'S READINGS

Exodus 17:8-13
Psalm 121:1-2, 3-4, 5-6, 7-8
2 Timothy 3:14 — 4:2
Luke 18:1-8

"Will not God then secure the rights
of his chosen ones who call out
to him day and night?" Luke 18:7

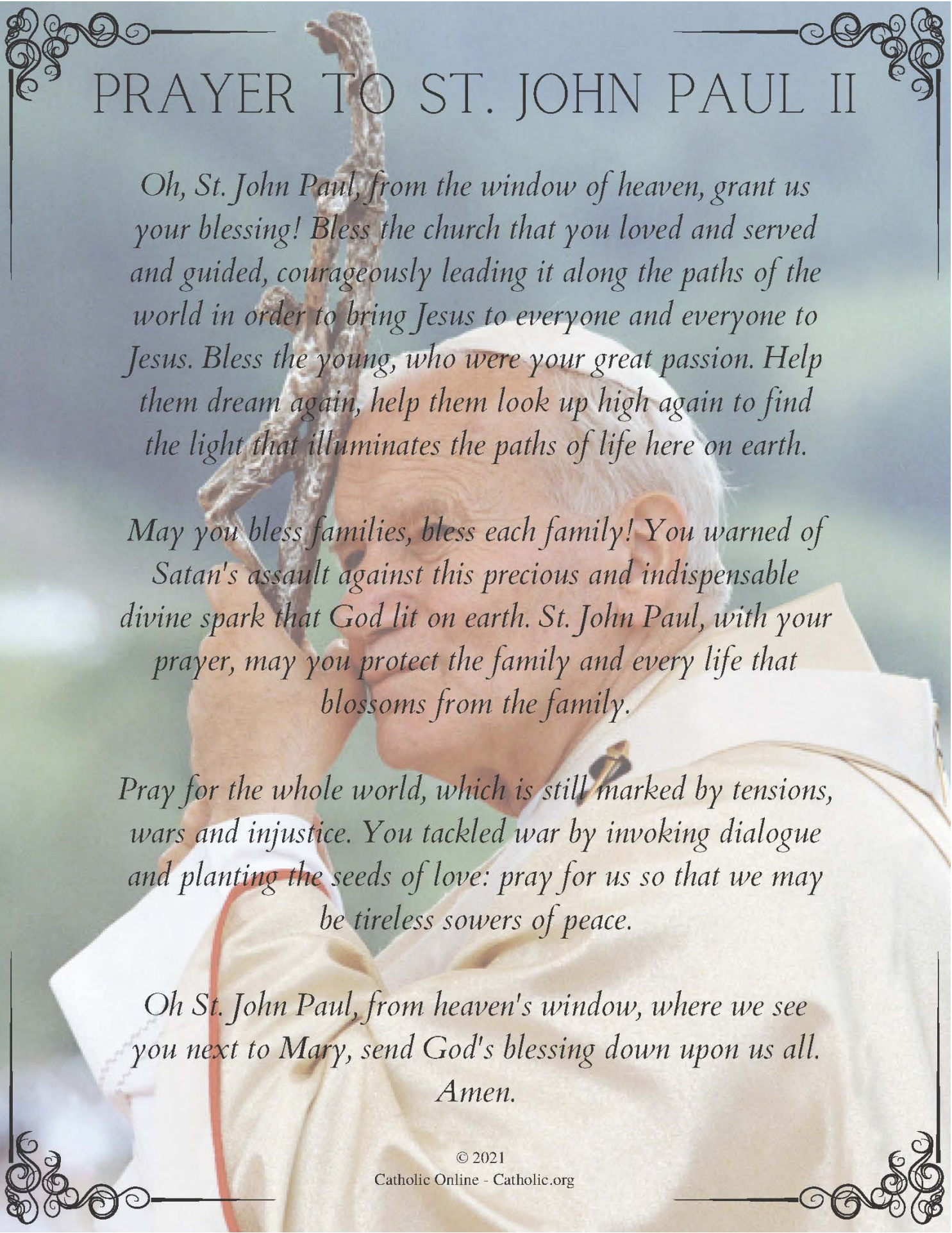
How to Pray the Rosary

The Rosary is a Scripture-based prayer. It begins with the Apostles' Creed, which summarizes the great mysteries of the Catholic faith. The Our Father, which introduces each mystery, is from the Gospels. The first part of the Hail Mary is the angel's words announcing Christ's birth and Elizabeth's greeting to Mary. St. Pius V officially added the second part of the Hail Mary. The Mysteries of the Rosary center on the events of Christ's life. There are four sets of Mysteries: Joyful, Sorrowful, Glorious and (added by Pope John Paul II in 2002) the Luminous.

The repetition in the Rosary is meant to lead one into restful and contemplative prayer related to each Mystery. The gentle repetition of the words helps us to enter into the silence of our hearts, where Christ's spirit dwells. The Rosary can be said privately or with a group.

1. Make the Sign of the Cross.
2. Holding the Crucifix, say the "Apostles' Creed."
3. On the first bead, say an "Our Father."
4. Say three "Hail Marys" on each of the next three beads.
5. Say the "Glory Be to the Father."
6. For each of the five decades, announce the Mystery, then say the "Our Father."
7. While fingering each of the ten beads of the decade, next say ten "Hail Marys" while meditating on the Mystery. Then say a "Glory Be." (After finishing each decade, some say the following prayer requested by the Blessed Virgin Mary at Fatima: "O my Jesus, forgive us our sins, save us from the fires of hell, lead all souls to Heaven, especially those who have most need of your mercy.")
8. After saying the five decades, say the "Hail, Holy Queen," followed by this dialogue and prayer:
V. Pray for us, O holy Mother of God.
R. That we may be made worthy of the promises of Christ.





PRAYER TO ST. JOHN PAUL II

Oh, St. John Paul, from the window of heaven, grant us your blessing! Bless the church that you loved and served and guided, courageously leading it along the paths of the world in order to bring Jesus to everyone and everyone to Jesus. Bless the young, who were your great passion. Help them dream again, help them look up high again to find the light that illuminates the paths of life here on earth.

May you bless families, bless each family! You warned of Satan's assault against this precious and indispensable divine spark that God lit on earth. St. John Paul, with your prayer, may you protect the family and every life that blossoms from the family.

Pray for the whole world, which is still marked by tensions, wars and injustice. You tackled war by invoking dialogue and planting the seeds of love: pray for us so that we may be tireless sowers of peace.

Oh St. John Paul, from heaven's window, where we see you next to Mary, send God's blessing down upon us all.

Amen.

Vigil Candles

For twenty-four hours a day, two candles burn at either side of the tabernacle and two more before the Our Lady of Fatima statue. The candles represent our presence and our prayer in a holy place. If you would like to, you may sponsor two vigil candles at the tabernacle or two vigil candles before the Our Lady of Fatima statue. The suggested offering to sponsor one candle is \$10. Offerings for the vigil candles can be made in a plain envelope from home and placed together with your Sunday offering or dropped through the mail slot of the parish office. Please remember to write your name, address and telephone number on the envelope, the number of candles and which candles you are sponsoring. Candles may be offered in honor of a child being baptized or receiving First Holy Communion, a couple getting married, or someone who is ill. Candles may also be offered in memory of a beloved deceased individual. May the Mother of God through the Merciful Jesus intercede many favors for everyone. Proceeds from these vigil candles will be used towards liturgical vestments, hosts, candles and further renovation of the sacristy.



\$40 - Janina Kuczek
(Ś.p. Felicja i Marian Fornal)

Świece Wigilijne

Przez 24 godziny na dobę płoną przy tabernakulum i figurze Matki Bożej Fatimskiej świece wigilijne. Świece reprezentują naszą obecność i naszą modlitwę w świętym miejscu. Jeżeli masz pragnienie możesz sponsorować 2 świece wigilijne przy Tabernakulum lub 2 świece wigilijne przy figurze Matki Bożej Fatimskiej. Sugerowana ofiara za jedną świecę jest \$10. Na zwyczajnej kopercie można napisać swoje imię i nazwisko, numer telefonu, rodzaj i ilość świec, które masz pragnienie sponsorować. Można napisać imię dziecka ochrzczonego, imię dziecka które przystępuje do Pierwszej Komunii świętej, osób zawierających małżeństwo, osoby chorej lub przyjmującej inny sakrament. Można też umieścić imię osoby zmarłej. Koperty można zwrócić do biura parafialnego, do zakrystii lub wrzucić wraz z kolektą do koszyka. Niech Matka Boża u Jezusa Miłosiernego wyprosi wszystkim wiele łask. Dochód z płonących świec będzie przeznaczony na szaty liturgiczne, hostie, świece i dalszy remont zakrystii.



REF Confirmation Candidate Commitment Mass

The eighth grade students in our Religious Education Formation (REF) Program attended the 10:30 am Mass on Sunday, October 9th and formally committed to participate in the preparation process for the Sacrament of Confirmation. The youth presented their Contracts of Commitment while their parents and the parish community publicly expressed their support. Please pray for these students over the next several months as they prepare to receive the Sacrament of Confirmation in our parish on Sunday, April 30th, 2023.



Drodzy Parafianie i Przyjaciele,

Często zadajemy sobie pytanie, co się modlić? Cemu ma służyć nasza obecność przed Bogiem? Te i podobne pytania pojawiają się, gdy ktoś doświadcza niewysłuchanych prośb czy zawiedzionych nadziei, a jego cierpliwość jest doświadczana ponad miarę. Wtedy warto spojrzeć na biblijnego Mojżesza, który trwał ufnie przed Panem z wzniesionymi do góry rękami, by wyprosić zwycięstwo nad nieprzyjacielskim oddziałem Amalekitów. Kiedy ręce Mojżesza opadały, wtedy przewagę zyskiwali Amalekitici.

Modlitwa to nie tylko wypowiedzenie słów, ale przede wszystkim trwanie przy Bogu, nawet wtedy, kiedy wydaje się to beznadziejne. Przeżywając październik winniśmy uświadomić sobie, iż taką cierpliwą, wytrwałą modlitwą jest różaniec. Często w autobusie, w kolejce, czy na łóżku szpitalnym ktoś przesuwając paciorki różańca.

Z jednej strony uderza nas prostota różańca, który dostępna jest dla każdego człowieka. Z drugiej zaś – zachwyca głębia ewangelicznego przesłania, które w sobie niesie. Francuski pisarz i poeta Charles Péguy wyznał na temat różańca: „Przez osiemnaście miesięcy nie byłem w stanie mówić Ojcie nasz... nie potrafiłem zaakceptować Bożej woli! Modliłem się więc do Maryi. Modlitwy do Maryi są modlitwami ostateczności. Nie ma żadnej takiej modlitwy w całej liturgii, której najędźniejszy z grzeszników nie mógłby wypowiedzieć w całej prawdzie. W całym mechanizmie zbawienia Zdrowaś Maryjo to ostatni ratunek, którego nie można zatracić. Modlitwa ta odmawiana sercem wzbudza pragnienie, by śpiewać, nie tylko głosem, ale całym życiem, miłość do Dziewicy Maryi”. Każde z tego typu świadectw pokazuje, jak Bóg rzeźbi w sercu człowieka niewidzialne kształty, jak pomaga dojrzewać i nabierać odwagi w podejmowaniu życiowych decyzji.

To wytrwałość w modlitwie ukazuje, do jakiego stopnia człowiekowi na danym darze zależy. Jeżeli komuś nie zależy, to nie będzie prosił, powie raz i skończy. Jeżeli komuś nie zależy na spotkaniu, zapuka do drzwi i odejdzie; ale jeżeli mu na tym spotkaniu zależy, to będzie stał pod drzwiami i pukał dotąd, dopóki drzwi się nie otworzą. A więc wytrwałość w modlitwie jest sprawdzianem wiary człowieka, jego zaufania Bogu. Ta wytrwałość z kolei powoduje wzrost w wierze, zbliża do Boga. Proszący nawiązuje bowiem ścisłą więź z tym, który może udzielić oczekiwanego daru.

Nie wszyscy jednak – nawet wśród katolików – wierzą w moc i skuteczność modlitwy. W naszej epoce człowiek bywa często rozczarowany brakiem natychmiastowych efektów. Jeszcze inni twierdzą, że wszystko, co nas spotyka, jest już zapisane w gwiazdach; nie unikniemy przecież swojego przeznaczenia; po co więc wytrwale modlić się i nie ustawać? To ważne pytanie. Być może, szukając odpowiedzi na nie, odnajdziemy na nowo sens słów, mechanicznie powtarzanych dotąd rano i wieczorem.

Pamiętajmy, by modlić się, pomimo piętrzących się trudności, które są podobne do wojsk silnego przeciwnika. Pomimo przeszkód na drodze rozwoju duchowego w postaci osób bezwzględnych, przebiegłych i pozbawionych wrażliwości na los bliźnich, jak ewangeliczny sędzia. Pełni wytrwałości, pokory i wiary prośmy Boga: Panie, naucz mnie modlić się nieustannie i nie tracić nawet najmniejszej chwili.

Chcę bardzo serdecznie podziękować dla Klubu Kobiet (Ladies Guild) w naszej parafii oraz pewnej osoby, która chce pozostać anonimowa za sponsorowanie 2 poręczy w prezbiterium naszego kościoła, pięknego ornatu z Matką Bożą Gwadelupe oraz 2 maryjnych obrusów na ołtarzy przy tabernakulum. Niech Matka Boża wyprosi wam u swojego Syna Jezusa Chrystusa wiele łask. Szczęść Boże!

Ks. Kan. Tadeusz Dzieszko
Proboszcz

Fundusz na utrzymanie Budynków Parafialnych



Kopertki przeznaczone na utrzymanie budynków parafialnych będą zbierane podczas drugiej kolekty na każdej Mszy św. w tą niedzielę, **16-go października**. Niech Bóg Wam wynagrodzi za wasze wsparcie i hojność na ten cel.

Liczenie wiernych w październiku

Na prośbę Arcybiskupa Cupich'a przez następne pięć weekendy w październiku, każda parafia jest zobowiązana do liczenia wiernych uczestniczących we Mszach św. w sobotę i w niedzielę.

Marszałkowie będą liczyć dorosłych i dzieci na każdej Mszy św. podczas Liturgii Słowa i zapisywać je na kartce w pokoju dla marszałków. *Bóg zapłać!*

Msza święta na Radiu teraz o godz. 11-stej!

Msza święta w języku polskim nadawana z naszego kościoła można słuchać na stacji 1490 AM, o godzinie 11:00 rano, dzięki życzliwości „Radia Adam's”.



SPRZEDAŻ KREMÓWEK PAPIESKICH

15-16 października, 2022 br.

po każdej Mszy św.

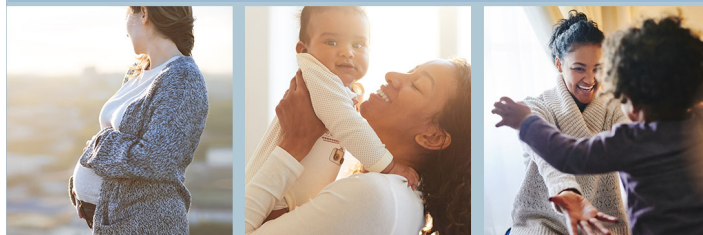
Zebrane fundusze będą przeznaczone na wycieczkę dla naszej Grupy Młodzieżowej do Lizbon, Portugalii w 2023 roku na Światowe Dni Młodzieży

Bądźmy wytrwali

Czytając dzisiejszą Ewangelię, zdumiewamy się postawą sędziego, który zniecierpliwiony i zniechęcony, czuje przymus, by czynić coś dobrego i sprawiedliwego. Wobec tej silnej postaci, gdzieś w cień umyka nam owa udęczona kobieta, samotna i nic nieznająca, która jednak miała w sobie tak wielką siłę lub desperację, by wytrwale prosić i nie ustawać w swoich błaganiach. Jak bardzo musiała być udęczona, osłabiona, zniszczona, skoro ów zły sędzia był jej ostatnią i jedyną nadzieją. A jednak musiała być także człowiekiem wielkim i odważnym, mężnym i silnym, skoro z taką wytrwałością gotowa była prosić o pomoc. Obyśmy mieli choć część tej mądrości, gdy zwracamy się do Boga.

Panie Jezu Chryste, Twój Ojciec w niczym nie przypomina złego sędziego, ja jednak pragnę w swoich błaganiach stać się podobny do wytrwałej wdowy, która całe swoje życie składa w Jego ręce. Ty żyjesz i królujesz na wieki wieków. Amen.

PAŹDZIERNIK 2022 MIESIĄC OCHRONY LUDZKIEGO ŻYCIA



powołani, aby służyć matkom w potrzebie

Każdego października Kościół w Stanach Zjednoczonych obchodzi Miesiąc Szacunku Życia. Jako katolicy jesteśmy wezwani, by kochać, bronić i chronić tych, którzy są najbardziej bezbronni, od początku życia do końca i w każdym momencie pomiędzy. W październiku Kościół prosi nas o głębszą refleksję nad godnością każdego ludzkiego życia.

Październikowy Różaniec w parafii św. Faustyny

Miesiąc październik w tradycji Kościoła Katolickiego jest poświęcony Matce Bożej Różańcowej. Zapraszamy wszystkich do wspólnego odmawiania różańca w języku polskim, w naszym kościele od poniedziałku do piątku, przed Mszą św. o godz. 8:30 rano. We wtorki i piątki po Mszy św. o godz. 7:00 wieczorem oraz w niedzielę o godz. 12:00 w południe. Niech Matka Boża Różańcowa wyprosi u Boga dla wszystkich wiele łask.



Grupa Neokatechumenalna

Grupa Neokatechumenalna - katechezy dla dorosłych i młodzieży, spotyka się w każdy **poniedziałek i czwartek** o godz. 7:00 pm w Sali Jana Pawła II w Centrum Parafialnym. W sprawie dodatkowych informacji proszę dzwonić 224-659-6908.

Neokatechumenat lub Droga Neokatechumenalna to odnowa życia duchowego w zgodzie z postanowieniami Soboru Watykańskiego II. To rodzaj wtajemniczenia chrześcijańskiego, który jest realizowany w diecezjach i parafiach poprzez Słowo Boże, Liturgię i Wspólnotę.

Adoracja Najświętszego Sakramentu

*w każdy wtorek od 9:30 am do 7:00 pm
3:00 pm wspólna modlitwa Koronkę do Miłosierdzia Bożego w języku polskim*



Grupa Młodzieżowa przy parafii św. Faustyny Kowalskiej

Zapraszamy młodzież od 7 kl. na spotkania młodzieżowe. Spotkania są w **każdy czwartek** od godziny 7:30 pm - 9:30 pm. Po więcej informacji proszę dzwonić do Marii Horbal 773-842-4999.



ARCHDIOCESE OF CHICAGO
CATHOLIC CEMETERIES



Cmentarze Katolickie Archidiecezji Chicago

UWAGA!
JESIENNE SPRZĄTANIE CMĘTARZA!
15 października – 31 października

Prosimy o usunięcie wszystkich dekoracji PRZED 15-go października.

Nie umieszczaj żadnych dekoracji między 15-go a 31-go października.

Dekoracje jesienno-zimowe można umieszczać od 1-go listopada.

Pielgrzymka do Arki Noego i Cincinnati

Ks. Rafał Stecz, proboszcz parafii św. Daniela, zaprasza na pielgrzymkę do Arki Noego i Cincinnati w dniach od **11-go do 12-go listopada**, 2022. Cena pielgrzymki \$295.00 od osoby oraz dodatkowo bilet wstępu do Arki. W sprawie pielgrzymki prosimy dzwonić na nr. 1(773)586-1223

W 90. ROCZNICĘ POWSTANIA
TOWARZYSTWA CHRYSZTUSOWEGO
DLA POLONII ZAGRANICZNEJ

XXXVII

JASNOGÓRSKA NOC CZUWANIA
W INTENCJI

POLSKICH EMIGRANTÓW
I ICH DUSZPASTERZY



Noc 21/22
października 2022
(z piątku na sobotę)

**Idźmy na całego
z Bogiem
i Matką Najświętszą!**

Nasza modlitwa obejmuje rodziny doświadczające rozłąki emigracyjnej i naszych rodaków mieszkających w różnych zakątkach świata.

Zapraszamy do wspólnej modlitwy, którą zaniesiemy przez przyczynę Matki Bożej Częstochowskiej, Królowej Polski i Polaków.

Zachęcamy do przesyłania intencji modlitewnych:
czuwanie@chrystusowcy.pl

Chrystusowcy
oraz Siostry Misjonarki

www.czuwanie.chrystusowcy.pl
tel. +48 797 952 560

JAK CO ROKU ZACHĘCAMY DO PRZESYŁANIA INTENCJI
ORAZ WSZELKICH WYRAZÓW MODLITEWNEJ ŁĄCZNOŚCI
DO **20.10.2022** NA ADRES E-MAIL:

czuwanie@chrystusowcy.pl

Światowa Niedziela Misyjna

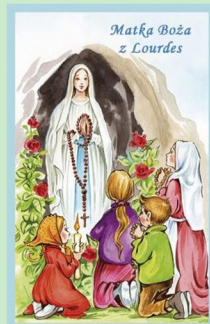
W najbliższy weekend **22-go i 23-go października** dołączymy do katolików na całym świecie, aby świętować Światową Niedzielę Misyjną. Jesteśmy wezwani do ofiarowania naszych modlitw i pomocy finansowej w pracy misyjnej Kościoła w Azji, Afryce, na wyspach Pacyfiku oraz w regionach Ameryki Łacińskiej i Europy. Wasze modlitwy i hojna pomoc w przyszły weekend będą wspierać księży, przywódców zakonnych i świeckich, którzy służą najsłabszym wspólnotom wiary na świecie. Proszę oddać swoją kopertę na Propagacji Wiary na Światową Niedzielę Misyjną do koszyka podczas drugiej kolekty w najbliższy weekend lub dokonać darowizny na internecie na WeAreMissionary.org/wms.

Spotkanie Różańcowe dla Dzieci

Zapraszamy wszystkie dzieci na specjalnie przygotowany Różaniec w poniedziałek, 31-go października, o godzinie 6-tej wieczorem w naszym kościele.

W programie:

- * Różaniec dla dzieci
- * 30 minutowy film animowany o Maryji
- * Pizza oraz słodka niespodzianka

**Pamiętajmy o Zmarłych**

Miesiąc listopad w tradycji Kościoła Katolickiego jest poświęcony pamięci i modlitwie za zmarłych. Pamiętajmy naszych zmarłych, których czas na tej ziemi się zakończył. Jedni odeszli w stanie łaski a inni w stanie grzechu. Czasem śmierć przyszła za wcześnie i niespodziewanie. Najpiękniejszym darem dla nich jest modlitwa i ofiara Mszy świętej. Dodatkowe koperty w języku angielskim i polskim na listopadowe wypominki są wyłożone przy wejściach kościelnych. Niech Miłosierny Bóg wybaczy im ich grzechy które popełnili i przyjmie ich dusze do nieba.



**Polski Klub św. Faustyny
i Zbóje z Gór**

organizują i zapraszają na:

ZABAWĘ ANDRZEJKOWĄ

19 listopada 2022 r.

Sala Parafialna "Ward Hall"

5157 S. McVicker Ave., Chicago, IL 60638

Polska muzyka, tańce, jedzenie, loteria,
atmosfera i inne niespodzianki

Do tańca grać będzie bardzo lubiany zespół

Felicità Band



Bilety w cenie \$65 od osoby

można zakupić u:

Pani Marii Horbal - 773-842-4999

Pana Stanisława Pępek - 773-266-1333

Pani Zofii Koszytko - 773-386-0842

lub Pana Józefa Sitko - 312-617-2243

*Każdy kto zakupi cały stół 10 osobowy
będzie miał jeden bilet za darmo*

Serdecznie zapraszamy!

**WIZYTA DELEGATA KONFERENCJI EPISKOPATU POLSKI
DS. DUSZPASTERSTWA EMIGRACJI POLSKIEJ W CHICAGO**

Ks. biskup Piotr Turzyński nowy delegat Konferencji Episkopatu Polski ds. Duszpasterstwa Emigracji Polskiej, będzie z wizytą w Chicago od 19 października do 25 października.

Serdecznie zachęcamy do wzięcia udziału w mszach świętych w których ksiądz biskup będzie przewodniczył w następujących parafiach:

Środa, 19 października o godz. 7 wieczorem - msza święta w parafii św. Franciszka Borgia 8033 W. Addison Street, Chicago, IL 60634

Czwartek, 20 października o godz. 7 wieczorem - msza święta w parafii św. Konstancji 5853 W. Strong Street, Chicago, IL 60630

Piątek, 21 października o godz. 7 wieczorem - msza święta w parafii pw. Miłosierdzia Bożego 21W411 Sunset Ave, Lombard, IL 60148

Sobota, 22 października o godz. 6:30 wieczorem - msza święta w parafii Św. Jana Brebeuf 8305 N. Harlem, Niles, IL 60714

Niedziela, 23 października o godz. 8:00 rano - msza święta radiowa w Sanktuarium św. Jana Pawła II 116 Hilton Street, Willow Springs, IL 60480

Niedziela, 23 października o godz. 12:15 po południu - msza święta w Polskiej Misji Duszpasterskiej Pw. św. Trójcy 1118 N. Noble Street, Chicago, IL 60642

BISKUP PIOTR WOJCIECH TURZYŃSKI

Biskup Pomocniczy Radomski

Dewiza biskupia:

„Ecclesia Mater – Mater Ecclesiae” („Kościół Matka – Matka Kościoła”)

Urodzony:

28 września 1964 r. w Radomiu

Święcenia prezbiteratu:

28 maja 1988 r. w Radomiu

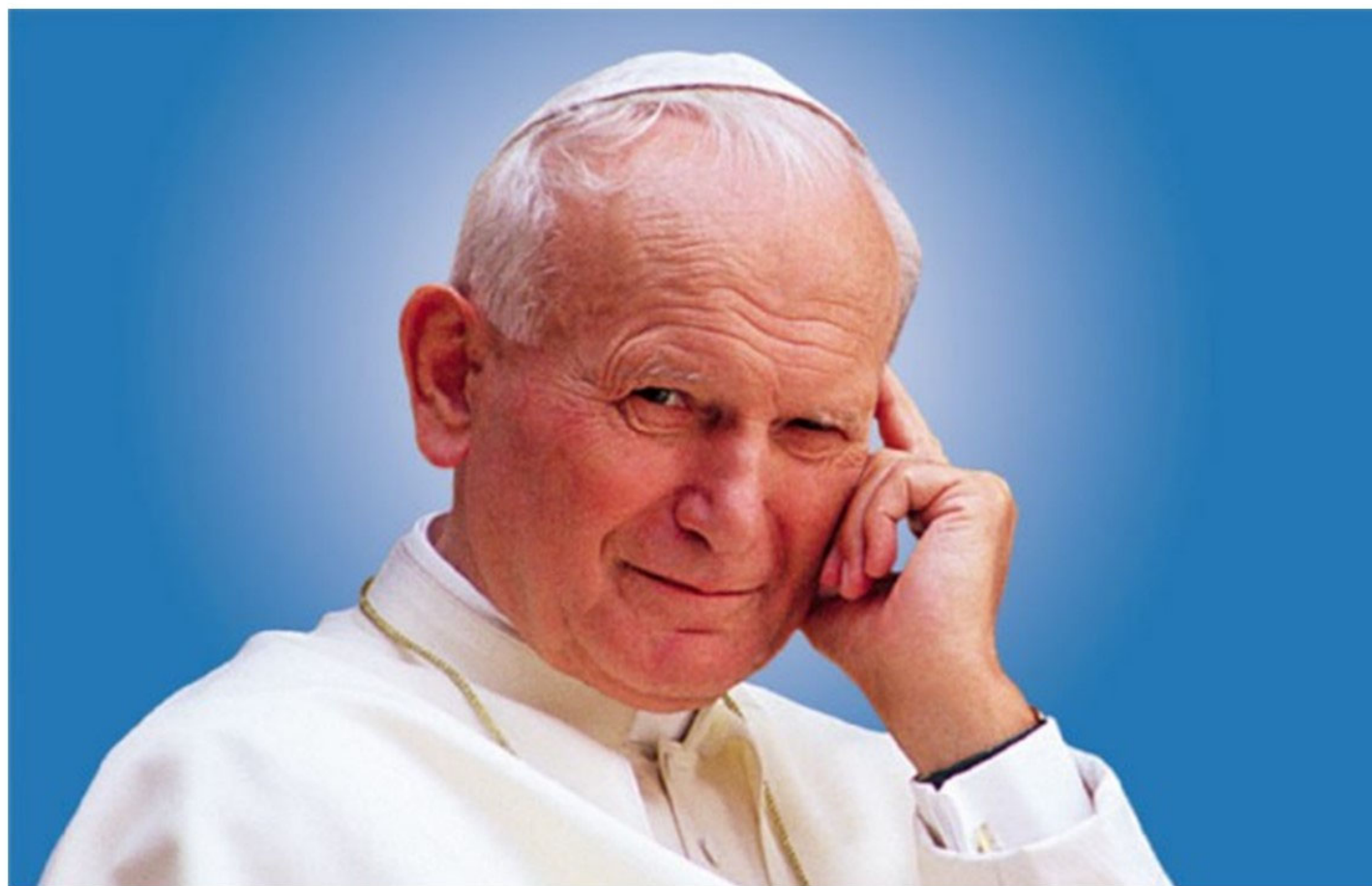
Święcenia biskupie:

28 lutego 2015 r. w Radomiu; główny konsekратор: abp Celestino Migliore

Funkcje w KEP (za episkopat.pl):

- Członek (z wyboru) Rady Stałej KEP (od 2018)
- Członek Rady ds. Społecznych
- Członek Komisji Nauki Wiary
- Delegat KEP ds. Duszpasterstwa Nauczycieli
- Delegat KEP ds. Duszpasterstwa Emigracji Polskiej





Wspomnienie liturgiczne św. Jana Pawła II

Kościół katolicki na całym świecie 22 października wspomina w liturgii św. Jana Pawła II. Zmarły 2 kwietnia 2005 r. pierwszy w dziejach Papież Polak jest jednym z najszybciej wyniesionych na ołtarze wyznawców w czasach nowożytnych. Błogosławionym ogłosił go 1 maja 2011 r. obecny papież senior Benedykt XVI, a 27 kwietnia 2014 r. kanonizował go pierwszy Biskup Rzymu z Argentyny i Ameryki Łacińskiej – papież Franciszek.

W czasie beatyfikacji bezpośredni następca papieża Wojtyły, który już w półtora miesiąca po śmierci swego poprzednika zezwolił, aby rozpocząć jego proces beatyfikacyjny, zapowiedział, że nowy błogosławiony będzie odbierał kult publiczny 22 października, czyli we wspomnienie rozpoczęcia jego pontyfikatu w 1978 r.

"Mocą naszej władzy apostolskiej zezwalamy, aby Czcigodnemu Słudze Bożemu, Janowi Pawłowi II, papieżowi przysługiwał tytuł błogosławionego i aby można było obchodzić jego święto w miejscach i w sposób ustanowiony przez prawo co roku 22 października" – powiedział Benedykt XVI, wygłaszając formułę beatyfikacyjną w Niedzielę Miłosierdzia Bożego, 1 maja 2011 r.

Wiadomość ta zaskoczyła nieco wiele osób, gdyż w Kościele katolickim, zwłaszcza po Soborze Watykańskim II, obowiązuje zasada, że wspomnienie liturgiczne osoby wynoszonej na ołtarze jest zwykle dzień jej śmierci, czyli jej narodziny dla nieba. Nie jest to jednak reguła bezwyjątkowa i w pewnych ważnych wypadkach papież może uznać, że dzień śmierci nie jest najlepszym rozwiązaniem i wówczas wyznacza inny termin. Najczęściej chodzi o to, że danym dniu jest już wspomnienie liturgiczne innego ważnego świętego lub święto i aby nie dochodziło do nakładania się na siebie różnych istotnych rocznic czy wspomnień, wyznacza inny termin, ale w takiej czy innej formie związany z daną osobą.

W wypadku Jana Pawła II, który zmarł 2 kwietnia 2005 r., w wigilię ustanowionej przez siebie w całym Kościele Niedzieli Miłosierdzia, Benedykt XVI przypomniał, że bardzo często jest to czas Wielkiego Postu, nierzadko Wielkiego Tygodnia, co nie sprzyja uroczystej i radosnej atmosferze, w jakiej wspominano by tego papieża. Wybrał więc inne ważne wydarzenie, związane z jego postacią, a mianowicie dzień rozpoczęcia jego pontyfikatu w 1978 r.

ŚWIĘTY Z WADOWIC JAN PAWEŁ II

PARAFIA
ŚW. FRANCISZKA BORGIA
8033 W. ADDISON STREET
CHICAGO, IL 60634

21 PAŹDZIERNIKA
7.00 PM

PARAFIA ŚW. ALBERTA
W BURBANK
8000 LINDER AVE,
BURBANK, IL 60459

22 PAŹDZIERNIKA
7.30 PM

POLSKA MISJA OJCÓW CYSTERSÓW
PW. MATKI BOŻEJ MATKI KOŚCIOŁA
SANKTUARIUM
ŚW. JANA PAWŁA II
116 HILTON STREET
WILLOW SPRINGS, IL

23 PAŹDZIERNIKA
3.00 PM

KONCERT

WSTĘP WOLNY!

ORGANIZATORZY:



PARTNERZY:

PROJEKT FINANSOWANY ZE ŚRODKÓW KANCELARII PREZESA RADY MINISTRÓW W RAMACH KONKURSU POLONIA I POLACY ZA GRANICĄ 2022

Parish Information ~ Informacje Parafialne

Baptism

The sacrament of Baptism is administered in English and Polish. Due to the pandemic situation, we do not have group baptisms. Only one child is permitted to be baptized in a single event. Parents are required to attend a baptismal preparation class prior to the planned date of the child's baptism. Please contact the parish office to register your child for Baptism.

Reconciliation

We invite you to take advantage of the sacrament of reconciliation every Saturday from 3:30 to 4:15 pm. You must sanitize your hands and wear a mask for confession.

Marriage

The Archdiocese of Chicago recommends that individuals who plan to marry should contact the parish office at least six months before the planned wedding date. Please make it a priority to reserve the date with the church first and then with other vendors. Please contact one of the priests directly or the parish office as soon as possible.

Anointing of the Sick

Every first Saturday of the month after the 4:30 pm Mass. Please contact the priest as soon as possible to make arrangements in receiving this sacrament in serious health crises. Do not delay arranging for the sacrament of the anointing until the person is unconscious or close to death.

Holy Communion for the sick/First Friday

If any parishioner, or relative thereof, is sick and/or homebound, and would like to receive Holy Communion, please contact the parish office with their name and telephone number.

Chrzest św.

Sakrament Chrztu Świętego jest udzielany w języku angielskim i polskim. Ze względu na sytuację epidemiczną, nie mamy chrztów zbiorowych. Rodzice są zobowiązani do wzięcia udziału w spotkaniu przygotowującym do tego sakramentu przedplanowaną datą chrztu dziecka. Prosimy o skontaktowanie się z biurem parafialnym, aby zgłosić dziecko do chrztu.

Spowiedź św.

Zapraszamy do skorzystania z sakramentu Pojednania w każdą sobotę od godz. 3:30 do godz. 4:15 po południu. Podczas spowiedzi należy mieć wydezynfekowane ręce i założoną maseczkę.

Sakrament Małżeństwa

Archidiecezja Chicago zaleca, aby osoby, które planują zawarcie sakramentu małżeństwa zgłosiły się do biura parafialnego co najmniej sześć miesięcy przed datą ślubu. Prosimy, abyście najpierw ustalili termin w kościele, a następnie w innych miejscach. Prosimy o kontakt z wybranym kapłanem lub biurem parafialnym najwcześniej jak tylko jest to możliwe.

Sakrament Namaszczenia Chorych

Prosimy o kontakt z księdzem w celu ustalenia terminu przyjęcia tego sakramentu. Przypominamy, że nie wolno zwlekać z udzieleniem sakramentu chorych do momentu kiedy osoba będzie nieprzytomna lub bliska śmierci.

Komunia Święta dla chorych/Pierwsze Piątki

Jeśli ktoś z was lub waszych bliskich choruje i chciałby przyjąć Komunię Świętą, to prosimy o zgłoszenie osoby chorej do biura parafialnego.

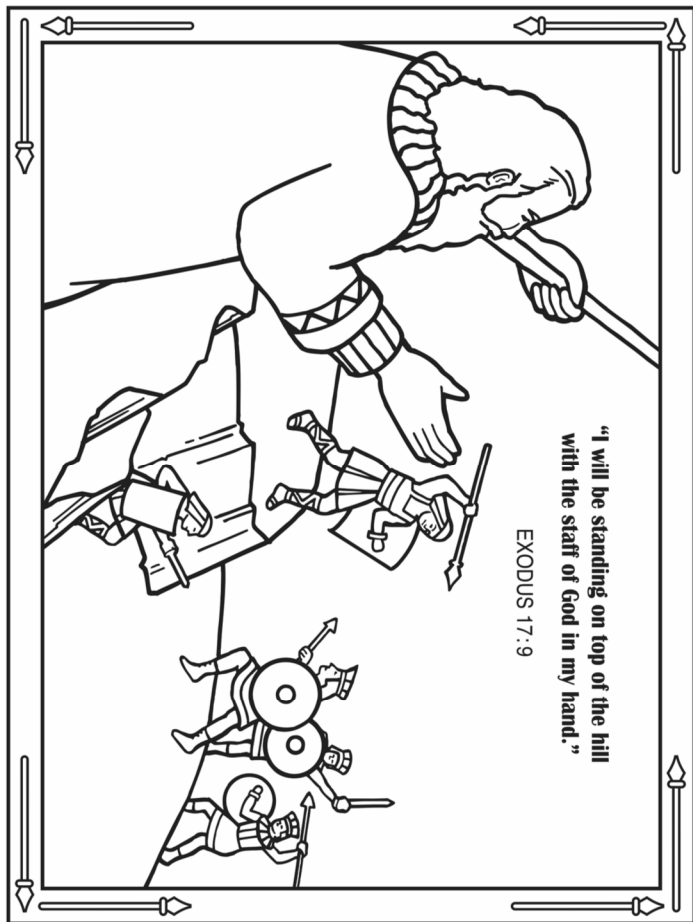
Please Pray For The Sick

Look kindly upon our brothers and sisters who are suffering, or acutely, chronically or terminally ill. In the midst of illness and pain, may they be united with Christ, who heals both body and soul. May they know the consolation promised to those who suffer and be fully restored to wellness and wholeness. We ask this in the name of Jesus Christ, our Lord. Amen.

Baby Carlo, Diane Bingham, Liam Brown, Andrea Covert, Katie Cuchetto, Karol Czerwien, Elliot Domelewski, Sharon De Young, Florence Dudczyk, John Dunn & Family, Marie Ernst, Linda Evans, Marianne Flanagan, Marisa Gargano, Frank & Julia Grah, Margaret & John Green, Patrick Greenhill, Frank Hernandez, Denise M. & Rich S. Jandura, Irene Kaminski, Jane Kaweck, Scott Koker, Barbara Koziol, Aniela Kulawiak, Carol Kulbida, Julia Kunicki, Joanna Lamping & Sons, Michael Lamping, Agnes Limanowski, Diane Malanowski, Kevin & Margaret McKeon, Mary Jane McLaughlin, Jackie Mintal, Bill Mroz, Bill Novak & Family, Esther Nowak, Vickie O'Malley, Terrence Oates, Dawn Ostapowicz, Sandy Ramirez, Ben & Helen Sadowski, Irene Samborski, Pina Sanchez, Charmaine Simikoski, Jimmy Smith, Sr. Maria-Paulina Sterling, Florence Warchal, Theresa Wozniak, Stanley Zapotoczny

Módlmy Się Za Chorych

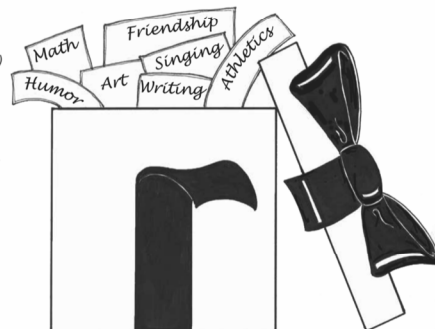
Panie Jezu, w czasie Twego ziemskiego życia z miłością pochyłałeś się nad ludzkim cierpieniem, bólem i chorobą; nawiedzaj naszych chorych i daj im łaskę łączenia ich doświadczeń z Twoją męką i śmiercią na krzyżu. Niech dzięki Twojej obecności odkryją wielki skarb i tajemnicę cierpienia, które przyjmowane z miłością przyczynia się do zbawienia świata. Otocz naszych chorych życzliwymi i dobrymi ludźmi oraz poślij do nich kapłanów, którzy pomogą im dojrzałe przeżywać te trudne chwile. Amen.



TO SERVE AS GOOD STEWARDS

As each one has received a gift,
use it to serve one another
as good stewards of God's varied grace.
(1 Peter 4:10)

The Catholic Church believes that everyone has received gifts or talents from God, and we need to be stewards of them. This means that we need to use our gifts for good. But it is not always easy to recognize our own gifts and talents. Sometimes we need to ask someone in our family or a good friend to help us identify them. What would you name as your top five gifts or talents?

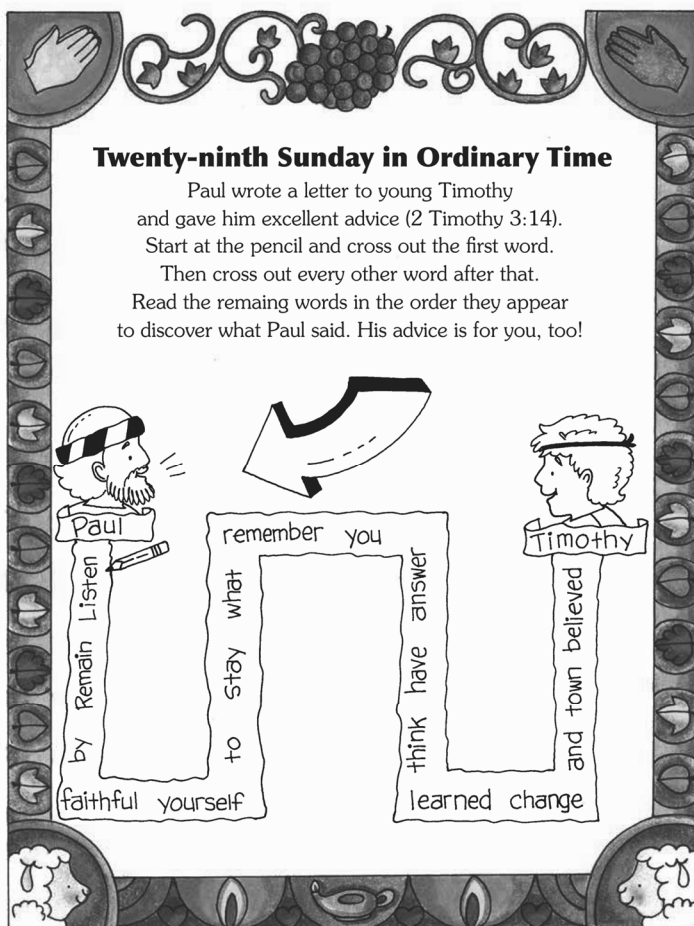
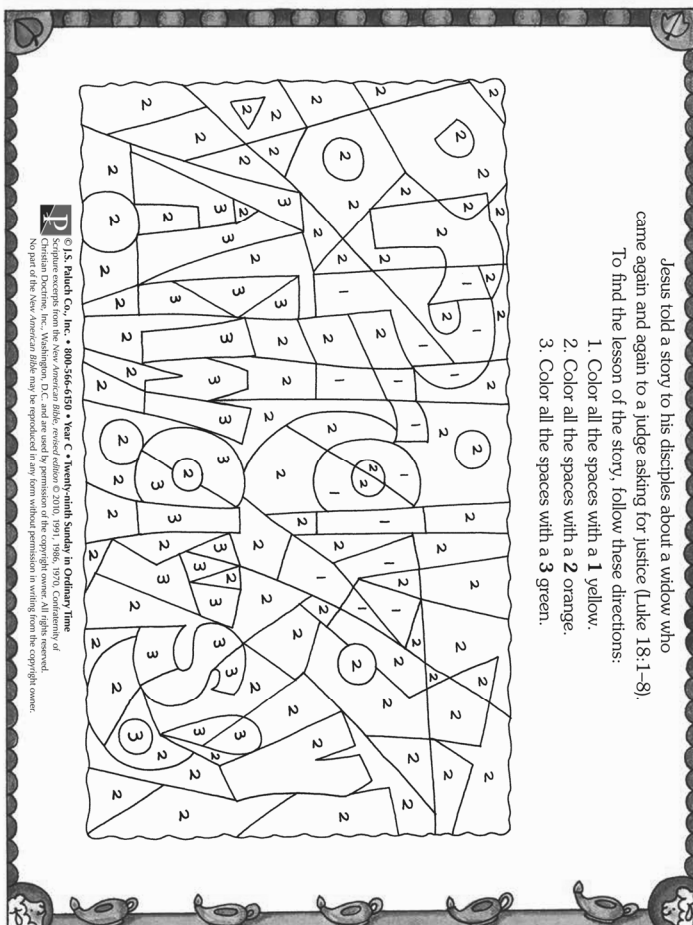


The U. S. Bishops' Pastoral Letter on Stewardship, *To Be a Christian Steward*, suggests four steps to take once we recognize our gifts.

1. *We should receive God's gifts gratefully.* Do you thank God every day for the gifts you receive and ask God to help you share them?
2. *We should cultivate them responsibly.* Do you try to develop your gifts every day by practicing them and using them only for good?
3. *We should share them lovingly in justice with others.* Do you share your gifts with only those people you like or who are your friends? Do you also think about sharing them with those who aren't your friends, or people in need, or people in other schools or in the neighborhood?
4. *We should return them with increase to the Lord.* If you identify your gifts, practice them, and share them, they increase and grow stronger. Then we offer them back to God by praying in thanksgiving for them and asking God to help us use them wisely. Do you offer your thanks in prayer at the end of the day? At Mass?

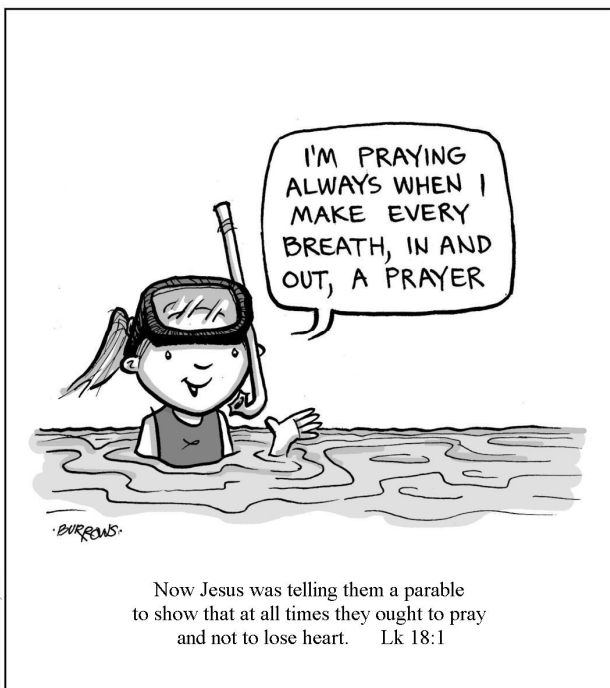
As a family, name at least one gift each person has. Talk about the four steps of becoming good stewards.

Excerpt from *To Be a Christian Steward* © 1992, United States Conference of Catholic Bishops, Inc., Washington DC. Used with permission. All rights reserved. No part of this work may be reproduced or transmitted in any form without permission in writing from the copyright holder.



The Little Ones

Jim Burrows



© J. S. Pilsch Co., Inc.

Scripture from the New American Standard Bible © (NASB). © by the Lockman Foundation. Used by permission. www.Lockman.org

Letters from Heaven



Start with the letter in the shaded square. Draw a path from letter to letter to complete the Biblical statement. Move one square at a time, up, down, right, left and diagonally until all letters are used once. Ignore any black squares.

Jesus told a parable to his disciples about the necessity for them to pray always without ...

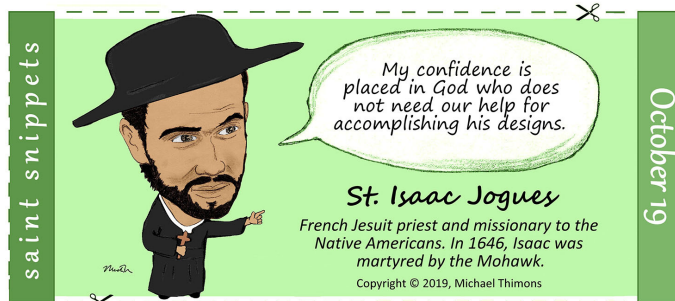
	B	M	Y
E	O	R	I
C	A	G	N
	W	E	

B _ _ _ _ _

Answer: *becoming weary*

© 2022 International Puzzle Features

Excerpt from the NAS © 2010, 1991, 1970, CCB



saint snippets

October 19

SAINTS FUN FACTS

St. Luke was one of the most extensive writers of the New Testament. He was one of "the seventy" and worked with St. Paul converting Jews and pagans. He was also a prolific painter creating many works of Mary and Jesus.



"OK, now tell me how you *really* feel about being put in charge of the parish fair again this year. "

GEORGE'S
PLUMBING & SEWER
Flood Control Specialists
All Types of Plumbing Repairs

- Bathroom Installations • Sump Pumps
- Toilets, Tubs, Sinks, Faucets
- Sewers Inspected by camera
- Foundation Leaks Repaired
- Battery Backup Systems

Quality Work - Reasonable Prices
(773) 585-1893 43 yrs. exp.
Lic #058196966

Soukal Floral Co., Inc.
Celebrating 101 years in Business
Visit one of the largest
greenhouses in Chicago
TELEFLORA
773-767-7055 / www.soukalfloral.com
6118 S. Archer Ave.

POLSKI DENTYSTA
Dr. Agnieszka Knobloch
Family & Cosmetic Dentistry

- Laser Whitening • Cosmetic Dentures
- Crowns • Fillings • Deep Cleanings

708.746.0007
6949 W. 79th St., Burbank, Illinois
www.MagnumDentalIllinois.com

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

Free Market Analysis
ask for -
MARY ANN DYBALA
773-582-9300
cell 312-315-5269
6165 S. Archer Ave.
3 Words Say It All
• Honesty • Integrity
• Service
Your First Choice Realtor

GRALAK
INSURANCE
AGENCY

"Serving Chicago
and Southwest
Suburbs Since 1991"
Ray Gralak
6826 W. Archer Ave., Chicago, IL 60638
Office: 773.284.7650 Mowiny
Fax: 773.284.1007 Po Polsku
www.gralakagency.com

ADVANCED
HEATING & AIR CONDITIONING, INC.
Sales - Service - Installation
Insured, Licensed, Bonded

- Furnaces • Air Conditioners
- Boilers • Humidifiers

PARISHIONER DISCOUNT
708.485.7827
www.4AdvancedHVAC.com

Say Good-bye to Clogged Gutters!

\$99
Installation*

Receive a \$50 restaurant gift card
with in-home estimate
& free gutter inspection!

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration
CALL NOW 708-462-6373

LeafGuard®
Get it. And forget it.™

- LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE*
- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

Richard-Midway
FUNERAL
HOME
Family Owned & Operated
TRADITIONAL FUNERALS ~ CREMATION

5749 ARCHER AVE., CHICAGO
773-767-1840 ♦ 773-767-8807
Jeffrey Anderzunas, Owner/Director
www.RichardMidwayFH.com

UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!

Stużymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe i czekowe, karty VISA, kredyty hipoteczne, pożyczki personalne. Możesz korzystać z naszych usług on-line, dzięki Bankowości Internetowej PSFCU. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez internet na stronie **www.NaszaUnia.com** lub odwiedź nasz oddział w Bridgeview (8342 S. Harlem Ave., Bridgeview, IL 60455, tel. 708-598-5100). **PRZYŁĄCZ SIĘ DO NAS JUŻ DZISIAJ!**

POLISH & SLAVIC
FEDERAL CREDIT UNION

1.855.PSFCU.4U
www.NaszaUnia.com

NCUA
National Credit Union Administration, a U.S. Government Agency
P&SFCU is an Equal Opportunity Lender.

Flood Brothers
DISPOSAL/RECYCLING SERVICES

We Take Service Personally
Contact us today for a customized, reliable
waste management, recycling, or dumpster quote.
630-261-0400

Ajax HEATING and AIR CONDITIONING
24 HOUR
EMERGENCY SERVICE
708.952.1400 • 773.767.6700
8428 S. 88th Ave., Justice

LESZEK J. BALLARIN, M.D., F.A.C.P.
INTERNAL MEDICINE
7045 W. Belmont Ave.
Chicago, IL 60634
773.745.7377

PRISM
COMMERCIAL PRINT & DIGITAL CENTERS
773-586-9248 | 773-735-5400
www.prism15.com
For All Your Printing & Copying Needs

THADDEUS S. KOWALCZYK
Attorney At Law • Mowio Po Polsku
Office Hrs. By Appointment
6052 W. 63rd St.
Office (773) 788-0800
Fax (773) 788-2323

Ed the Plumber
Ed the Carpenter
773.471.1444
Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

catholicmatch
Illinois

CatholicMatch.com/myIL

WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.
GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin
Call us at **1-800-621-5197**
Email: **sales@jspaluch.com**

ALL NEW BANQUET ROOM!
MABENKA
RESTAURANT
7844 S. CICERO AVE., BURBANK
708.423.7679
www.MABENKA.COM

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!
Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe
Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

LOYA
INSURANCE
COMPANY

¡AHORRE DINERO HOY!

SEGURO DE AUTO \$35/MES

5601 S HARLEM AVE STE E, CHICAGO, IL 60638
(773) 229-8553

PIPES R US
Plumbing & Sewer
Senior • Police & Fireman Discounts
24 Hour
Emergency Service
773-699-9255
Licensed • Bonded • Insured
10% OFF with this ad

Serving Your Community Since 1975
Thank You For Your Patronage!
THREE SONS
PANCAKE HOUSE
FAMILY RESTAURANT
6200 S. ARCHER
773.585.2767

Your Heating & Air Conditioning Experts
WANTUCK
COMFORT SOLUTIONS
turn to the experts
• SALES • SERVICE
773.581.9300
www.wantuck.net

Quality Work - Reasonable Prices
DEMMIS
PLUMBING & SEWER
Ask for a
PARISHIONER DISCOUNT
Lic# 055-044826
773.380.1900
www.demmisplumbing.com

Guess Who's Selling Medicare Plans?
Czy Wiesz Ze Medicare Nie Pokrywa Wszystkiego W 100%?
AGATA CZERWOSZ
773.600.7474 • 708.876.8484
We're Moving October 1st
New Address
9844 S. Roberts Rd., Palos Hills